

Szám: 3/2025.

TÁRGYMUTATÓ

Und Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. szeptember 30-án
megtartott üléséről

17/2025. (IX.30.) HNÖ határozat	Napirendi pontok elfogadása és a jegyzőkönyvhitelesítő megválasztása
18/2025. (IX.30.) HNÖ határozat	Vásártéren lévő félig nyitott rendezvényterem ponyvájának felújítása
19/2025. (IX.30.) HNÖ határozat	Frankenauban megrendezendő Klapa fesztiválon való részvétel
20/2025. (IX.30.) HNÖ határozat	Részvétel a Szentpéterfán megrendezésre kerülő MiCROfon nevű horvát zenés rendezvényen
21/2025. (IX.30.) HNÖ határozat	Hagyományos Márton-napi felvonulás megszervezése Undon, a résztvevők megvendégelése

JEGYZŐKÖNYV

Készült Und Horvát Nemzetiségi Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. szeptember 30-án 17:30 -kor a Kultúrotthon Nemzetiségi termében megtartott testületi ülésről.

Jelen van: Balogh Szabina elnök

Kiss Györgyi elnökhelyettes

Hanis Annamária képviselő

Balogh- Gáti Nikolett képviselő

Az ülésen részt vesz Vissi Enikő jegyző

Balogh Szabina elnök köszönti a megjelenteket az ülésen. Megállapítja a jelenléti ív alapján, hogy a Képviselő-testület határozatképes – 4 fő megjelent, 1 fő igazoltan távol maradt- így az ülést megnyitja.

Ismerteti az ülés napirendjét:

1. Pénzügyi beszámoló a 2025. év I. félévéről
2. Und község 800 éves jubileumának anyagi támogatása
3. Vásártéren lévő félig nyitott rendezvényterem ponyvájának felújításáról döntés
4. Részvétel szeptember 20-án Kimlén a Gradistyei Horvát Egyesület szervezésében megrendezett Kulturális fesztiválon
5. Részvétel a mariazelli gradistyei horvát zarándoklaton
6. Részvétel szeptember 6-án Kópházán az Országos Horvát Zarándoklaton az Országos Horvát Önkormányzat szervezésében
7. Dumovits István plébános Úr nyugdíjazása utáni szentmiséjén való részvétel, ajándékutalvány vásárlása
8. Kópházi tamburazenekar 50 éves jubileumán való részvétel szeptember 27-én, az Undi tamburazenekar szereplése a gálaműsoron
9. Részvétel október 11-én az ausztriai Frankenauban (Frakanava) megrendezendő Klapa fesztiválon
10. Részvétel október 18-án Szentpéterfán a MiCROfon nevű horvát zenés rendezvényen
11. Hagyományos Márton-napi felvonulás megszervezése Undon, a résztvevők megvendégeléséről döntés
12. Egyéb ügyek

Javasolja, hogy a mai ülés jegyzőkönyvét Kiss Györgyi hitelesítse.

A jelenlévők a napirenddel, valamint a jegyzőkönyv hitelesítésre tett javaslattal egyetértettek.

Und Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete egyhangúlag az alábbi határozatot hozta a napirendi pontok elfogadásáról, illetve a jegyzőkönyv hitelesítésről:

Napirend:

1. Pénzügyi beszámoló a 2025. év I. félévéről
2. Und község 800 éves jubileumának anyagi támogatása
3. Vásártéren lévő félig nyitott rendezvényterem ponyvájának felújításáról döntés
4. Részvétel szeptember 20-án Kimlén a Gradistyei Horvát Egyesület szervezésében megrendezett Kulturális fesztiválon
5. Részvétel a mariazelli gradistyei horvát zárándoklaton
6. Részvétel szeptember 6-án Kópházán az Országos Horvát Zárándoklaton az Országos Horvát Önkormányzat szervezésében
7. Dumovits István plébános Úr nyugdíjazása utáni szentmiséjén való részvétel, ajándékutalvány vásárlása
8. Kópházi tamburazenekar 50 éves jubileumán való részvétel szeptember 27-én, az Undi tamburazenekar szereplése a gálaműsoron
9. Részvétel október 11-én az ausztriai Frankenauban (Frakanava) megrendezendő Klapa fesztiválon
10. Részvétel október 18-án Szentpéterfán a MiCROfon nevű horvát zenés rendezvényen
11. Hagyományos Márton-napi felvonulás megszervezése Undon, a résztvevők megvendégeléséről döntés
12. Egyéb ügyek

A jegyzőkönyv hitelesítő Kiss Györgyi.

Felelős: Balogh Szabina elnök

Határidő: Azonnal

1. napirendi pont – Pénzügyi beszámoló a 2025. év I. félévéről

Vissi Enikő: Ismerteti az első féléves bevételeket, kiadásokat.

Bevételek:

A Nemzetiségi Önkormányzatot a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2025-ös évre 1.040.000 Ft működési támogatásban részesítette. A támogatás kettő részletben került folyósításra. Az első 2025. január 29-én, a második június 30-án. A helyi önkormányzat a nemzetiségi feladatok ellátásához biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a szerint. A működési támogatás a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó működéséhez használható fel.

A Nemzetiségi Önkormányzat a működési támogatáson felül feladatalapú támogatásban is részesült. A támogatás első részlete 2025. áprilisában került folyósításra. Az első részlet 253.528 Ft volt. A tavalyi évről 925.014 Ft feladatalapú támogatás került áthozatalra a 2025-ös évre.

A támogatások elszámolási kötelezettség alá esnek.

Kiadások:

A kiadásokat az üzemeltetési anyagok beszerzése, a karbantartások, a kiküldetések, valamint a vármegyei nemzetiségi önkormányzatnak nyújtott támogatás teszi ki. A kiadás összege 735.268 Ft.

2. napirendi pont - Und község 800 éves jubileumának anyagi támogatása

Balogh Szabina: A településen a jubileumi rendezvény 2025. szeptember 7-én lezajlott. Az eseménysorozat részeként megrendezésre került az Und szeretlek játékos vetélkedő. A Nemzetiségi Önkormányzat 200 db kitűzővel és 2 db tortával támogatta a vetélkedő megszervezését.

3. napirendi pont - Vásártéren lévő félig nyitott rendezvényterem ponyvájának felújításáról döntés

Balogh Szabina: A vásártéren lévő félig nyitott rendezvényterem ponyváját fel kellene újítani. Tönkre ment a cipzár, a csatok, illetve az aljára esővédőt kellene rakatni. Az esővédőt az önkormányzati képviselők javasolták. A ponyvát a Nemzetiség Önkormányzat vásárolta. Sor kerüljön a javításra?

A Képviselő- testület egyhangúlag 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

18/ 2025. (IX.30.) HNÖ határozat

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a ponyva felújításának szükségességét.

A felújítás költségére -előreláthatólag 200.000 Ft - a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése biztosít fedezetet.

Felelős: Balogh Szabina elnök

Határidő: Azonnal

4. Részvétel szeptember 20-án Kimlén a Gradistyei Horvát Egyesület szervezésében megrendezett Kulturális fesztiválon

Balogh Szabina: Szeptember 20-án Kimlén rendezték meg a Gradistyei Horvát Egyesület szervezésében a Kulturális fesztivált. Ezen a fesztiválon az Undi Nemzetiségi Önkormányzat képviselte magát.

5. napirendi pont - Részvétel a mariazelli gradistyei horvát zarándoklaton

Balogh Szabina: Minden évben a gradistyei horvátok gyalog elzarándokolnak Kőszegről indulva Mariazellbe. A vándor Mária-szobor körbejárja a gradistyei horvát falvakat. A zarándoklaton részt vett az Undi Nemzetiségi Önkormányzat. Jelenleg Horvátzsidányba került elhelyezésre a vándor Mária-szobor. A településünkön 2026. áprilisában lesz. László István által bevezetett hagyomány szerint a szobrot minden évben más- más burgenlandi, szlovákiai vagy magyarországi horvát plébánia fogadja, ahol a hívek imádkozhatnak előtte.

6. napirendi pont - Részvétel szeptember 6-án Kópházán az Országos Horvát Zarándoklaton az Országos Horvát Önkormányzat szervezésében

Balogh Szabina: Szeptember 6-án Kópházán az Országos Horvát Zarándoklaton vett részt az Undi Nemzetiségi Önkormányzat. A Sárkány Boldogasszony templomban bemutatott szentmisét Ivan Karall atya tartotta. A szentmise előtt közös rózsafüzér imádságra is sor került a kegytemplomban.

7. napirendi pont - Dumovits István plébános Úr nyugdíjazása utáni szentmiséjén való részvétel, ajándékutalvány vásárlása

Balogh Szabina: Dumovits István plébános felmentésre került a Horvátzsidány, Ólmod és Kiszsidány plébániák lelkipásztori szolgálata alól és 2025. augusztus 1. napjával Veres András megyéspüspök nyugállományba helyezte. Utolsó hálaadó szentmiséjén az Undi Tamburazenekar zenélt. A plébános Úrnak 30.000 Ft-os vásárlási utalványt adott át az Undi Nemzetiségi Önkormányzat.

8. napirendi pont - Kópházi tamburazenekar 50 éves jubileumán való részvétel szeptember 27-én, az Undi tamburazenekar szereplése a gálaműsoron

Balogh Szabina: Szeptember 27-én a Nemzetiségi Önkormányzat részt vett Kópházán a kópházi tamburazenekar 50 éves jubileumi rendezvényén. A gálaműsoron nagy sikert aratott a szerepléssel az Undi tamburazenekar.

9. napirendi pont - Részvétel október 11-én az ausztriai Frankenauban (Frakanava) megrendezendő Klapa fesztiválon

Balogh Szabina: Október 11-én Ausztriában, Frankenauban kerül megrendezésre a Klapa fesztivál. Ezen a rendezvényen is tervezi a Nemzetiségi Önkormányzat a részvételt. A rendezvényen a Biseri női énekkar is fellép. A plakát szerint Magyarországról csak az Undi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselteti magát. Egyetértetek a részvétellel?

Hanis Annamária: Persze.

A Képviselő- testület egyhangúlag 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

19/ 2025. (IX.30.) HNÖ határozat

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2025. október 11-én részt vesz a Frankenauban megrendezendő Klapa fesztiválon.

Felelős: Balogh Szabina elnök

Határidő: Azonnal

10. napirendi pont- Részvétel október 18-án Szentpéterfán a MiCROfon nevű horvát zenés rendezvényen

Balogh Szabina: Október 18-án Szentpéterfán rendezik meg a MiCROfon nevű horvát zenés tehetségkutató rendezvényt. Ez a rendezvény minden évben megszervezésre kerül. A szervezést az Országos Horvát Nemzetiségi Önkormányzat bonyolítja le. Az ország összes régiójából, ahol horvátok élnek a tehetségek megmutatják az énektudásukat. A horvát dal éneklése élő zenekari kísérettel történik.

Javasolja a rendezvényen való részvételt.

A Képviselő- testület egyhangúlag 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

20/ 2025. (IX.30.) HNÖ határozat

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2025. október 18-án részt vesz Szentpéterfán a MiCROfon nevű horvát zenés rendezvényen.

11. Hagyományos Márton-napi felvonulás megszervezése Undon, a résztvevők megvendégeléséről döntés

Balogh Szabina: Az idei évben is megrendezésre kerül a Márton-napi felvonulás a településen. Javasolja a résztvevők megvendégelését a helyi önkormányzattal közösen megszervezni.

A Képviselő- testület egyhangúlag 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

21/ 2025. (IX.30.) HNÖ határozat

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a Márton- napi felvonulás résztvevőinek megvendégelésére 20.000 Ft keretösszeget biztosít.

Felelős: Balogh Szabina elnök

Határidő: Azonnal

12. napirendi pont – Egyéb ügyek

Balogh Szabina: 2025 szeptember 22-én 9 fővel elindult a horvát online nyelvoktatás. Az oktatás minden hétfőn 18:00- tól 19:30-ig tart. Az óradíj 15.000 Ft/ alkalom, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat átvállal a résztvevőktől. A tanfolyam 10 alkalmas.

A napirendek után kérdés, hozzászólás nem volt, az elnök az ülést bezárta.

Balogh Szabina
Balogh Szabina
elnök



Kiss Györgyi
Kiss Györgyi
jegyzőkönyv hitelesítő